

**Tuukriülikonnad. Osa 4:
Üheatmosfäärilised ülikonnad (ADS).
Nõuded inimtegurile ja katsemeetodid**

Diving suits - Part 4: One atmosphere suits (ADS) -
Human factors requirements and test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 14225-4:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 14225-4:2005 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 15.07.2005 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 14225-4:2005 consists of the English text of the European standard EN 14225-4:2005.</p> <p>This document is endorsed on 15.07.2005 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This European Standard specifies the human factors performance of one atmosphere diving suits (ADS) where the diver can make use of articulated arms and legs and is able to conduct underwater activities while breathing underwater. Marking, labelling, information to be provided at the point of sale, and instructions for use are also specified.</p>	<p>Scope: This European Standard specifies the human factors performance of one atmosphere diving suits (ADS) where the diver can make use of articulated arms and legs and is able to conduct underwater activities while breathing underwater. Marking, labelling, information to be provided at the point of sale, and instructions for use are also specified.</p>
---	---

ICS 97.220.40

Võtmesõnad: human factors engineering, management, protective cloth, resistance, safety, safety engineering, safety requirements, specification (approval), specifications, sports equipment, sportswear, tear propagation tests, tear resistance, temperature, test benches, testing

ICS 97.220.40

English version

Diving suits - Part 4: One atmosphere suits (ADS) - Human factors requirements and test methods

Vêtements de plongée - Partie 4 : Vêtements de plongée à pression atmosphérique - Exigences relatives aux facteurs humains et méthodes d'essai

Tauchanzüge - Teil 4: Tauchanzüge für normobaren Atemdruck - Anforderungen an die personenbezogenen Faktoren und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 21 April 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

page

Foreword	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
4.1 Mechanical performance	6
4.1.1 Resistance to cleaning, disinfection and decontamination	6
4.2 Construction	6
4.2.1 Sizing	6
4.2.2 Internal pressure control	6
4.2.3 Field of vision and visibility of controls and displays	6
4.2.4 Provision for urination	6
4.3 Internal temperature and humidity	6
4.4 Safety requirements	6
4.4.1 Oxygen level	6
4.4.2 Carbon dioxide level	7
4.4.3 Emergency system	7
4.5 Practical performance	7
4.5.1 Ergonomics	7
4.5.2 Food and drink	7
5 Test methods	7
5.1 General	7
5.2 Test sequence	7
5.3 Visual inspection	9
5.4 Cleaning and disinfection	10
5.5 Unmanned tests	10
5.5.1 Normal operation	10
5.5.2 Emergency operation	11
5.6 Manned tests	11
5.6.1 Test divers	11
5.6.2 Practical performance	11
6 Marking	12
7 Information to be supplied by the manufacturer	13
7.1 Information to be supplied with the suit	13
7.2 Customer information to be supplied at the point of sale	13
7.3 Instruction for use	14
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC	15
Bibliography	16

Foreword

This document (EN 14225-4:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 89/686/EEC.

This standard for one atmosphere diving suits is Part 4 of a series. The other parts are:

- Diving Suits – Part 1: Wet suits – Requirements and test methods
- Diving Suits – Part 2: Dry suits – Requirements and test methods
- Diving Suits – Part 3: Actively heated or cooled suit (Systems) – Requirements and test methods

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This part of EN 14225 for one atmosphere diving suits (ADS) has been prepared to meet the human factors requirements of persons engaged in underwater activities where protection against environmental conditions and decompression hazards are essential.

A one atmosphere suit (ADS) is designed to:

- a) Protect the diver from the underwater pressure and thus remove the need for lengthy decompression procedures;
- b) Reduce the risk of hypothermia or hyperthermia;
- c) To enable the diver to move and conduct work by means of articulated arms and legs.

The performance of the suit system can be altered by a number of factors including additional equipment.

A one atmosphere suit (ADS) can be comprised of several sub-assemblies.

1 Scope

This European Standard specifies the human factors performance of one atmosphere diving suits (ADS) where the diver can make use of articulated arms and legs and is able to conduct underwater activities while breathing underwater. Marking, labelling, information to be provided at the point of sale, and instructions for use are also specified.

Laboratory and practical performance tests are specified.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 340, *Protective clothing — General requirements*

EN ISO 15027-3:2002, *Immersion suits - Part 3: Test methods (ISO 15027-3:2002)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

3.1

diving suit

suit designed for intended underwater activities, in which the user is breathing underwater

3.2

hypothermia

condition of the human body in which the core temperature is below 35 °C

3.3

hyperthermia

condition of the human body in which the core temperature is above 39 °C

3.4

one atmosphere diving suit (ADS)

suit provided with both arms and legs, and in which the user is breathing gas at normobaric pressure

3.5

suit system

combination of a diving suit and all items which are used in conjunction with it

3.6

thermal stress

any change in the thermal relation between a human and his or her environment which, if uncompensated by temperature regulation, would result in hyper- or hypothermia